Nr 141.

DZIENNIK RZĄDOWY WIELKIEGO KSIĘSTWA KRAKOWSKIEGO.

W Krakowie dnia 8 Listopada 1855 r.

Nro 34665. [261]

Lizitazions-Ankündigung.

Die Gemeinde Vertretung der k. k. Landeshauptstadt Krakau hat beschlossen, die Beischaffung von Marktbuden und ungedekten Stände für die, auf den hohen Orts bewilligten Krakauer Jahrmärkten verschiedenen Verkäufer der eigenen Verkehrung der letzteren, und wo diese nicht Statt finden könnte

Ogłoszenie licytacyi.

Magistrat i Wydział Gminy C. K. Miasta Krakowa postanowił dostawę kramów i odkrytych straganów dla sprzedających towary na jarmarkach przez Wyższe Władze dla M. Krakowa dozwolonych własnemu ich staraniu pozostawić, dla tych zaś którzyby takowych sobie sprawić nie mogli lub nie chcieli,

oder wollte, einem von Seite der Kommune kontraktlich zubindenden Unternehmer um in vorhinein vereinbarte billigste Preise zu überlassen.

Wegen Beischaffung von derlei Marktbuden und Ständen an die sich meldenden Marktgäste durch einen Unternehmer wird am 4. Dezember l. J. 10 Uhr Vormittags bei dem Krakauer Magistrate im Bureau des I. Magistrats-Departements eine Lizitazions-Verhandlung vorgenommen werden, zu welcher Unternehmungslustige versehen mit einem Vadium von fünfzig Gulden K. M. mit dem Beisatze eingeladen werden, daß die Bedingniße der Unternehmung vor und am Tage der Lizitazion bei dem I. Megistrats = Departement eingesehen, und daß auch vorschriftsmäßig eingereichte schriftliche Offerten eingebracht werden können.

Krakau am 29. Oktober 1855.

(1. m.)

dostawę za cenę poprzednio z gminą kontraktowo ułożoną przedsiębiorcy wypuścić.

Na dostawę tego rodzaju kramów i straganów dla przybywających na jarmarki ogłasza się na dzień 4 Grudnia b. r. godzinę 10 przed południem licytacya w Magistracie Krakowskim I Departamentu odbywać się mająca, do któréj chęć przedsiębiorstwa mających zaopatrzonych w Vadium ZłR. 50 m. k. z tym dodatkiem się wzywa, że warunki przedsiębiorstwa mogą być przed i po dniu licytacyi w I Departamencie przejrzane, i że pisemne należycie sporządzone deklaracyje przyjmowanemi będą.

Kraków d. 29 Października 1855.

Nro 33901. [257]

Lizitazions-Ankündigung.

Vom Magistrate der k. Hauptstadt Krakau wird zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß zur Lieferung des Hafers für die städtischen Bespannungen auf die Zeit vom 1. November 1855 bis Ende Oktober 1856 am 12. November 1855 im Magistratsgebäude beim IV. Magistrats-Departement um 10 Uhr Vormittags eine Versteigerung abgehalten werden wird.

Der Ausrufspreis beträgt für 1 Koretz Hafer 5 fl. 2½ kr. KM.

Das Vadium beträgt 150 fl. KM.

Schriftliche Offerten werden auch angenommen.

Die Lizitazionsbedingniße können im Bureau des IV. Magistrats-Departements eigesehen werden.

Krakau am 28. Oktober 1855.

(3. m.)

Ogłoszenie licytacyi.

Magistrat Król. głównego Miasta Krakowa podaje do powszechnéj wiadomości, iż celem zabezpieczenia dostawy owsa dla koni miejskich pociągów na czas od 1 Listopada 1855 do końca Października 1856 odbędzie się w dniu 12 Listopada 1855 w gmachu Magistratu w Biórze IV Departamentu o godzinie 10 przed południem publiczna licytacyja.

Na piérwsze wywołanie ustanawia się cena w kwocie 5 ZłR. 2½ kr. m. k. za 1 korzec owsa.

Vadium wynosi 150 ZłR. m. k.

Deklaracyje piśmienne będą także przyjmowane.

Warunki licytacyi mogą być przejrzanemi w Biórze IV Departamentu Magistratu.

Kraków d. 28 Października 1855.

Ner 1426 D. K. T. **CENY ZBOŻA** **[262]**

na targowicy publicznéj w Krakowie w 3 gatunkach praktykowane (w monecie konw).

Dnia 30 Października 1855 r.	1 Gatunek				2 Gatunek				3 Gatunek			
	od		do		od		do		od		do	
	zr.	xr.	zr.	xr.	zr.	xr.	zr.	xr.	zr.	xr.	zr.	xr.
Korzec Pszenicy zimowéj	17	30	17	45	16	—	17	—	12	30	14	15
„ Żyta	12	30	12	45	11	45	12	15	11	15	11	30
„ „ „ do siewu .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
„ Jęczmienia	—	—	9	30	—	—	9	—	—	—	8	$37\frac{1}{2}$
„ Owsa rychliku	—	—	6	—	4	45	5	—	4	15	4	30
„ Jagieł	—	—	16	—	—	—	15	30	—	—	—	—
„ Siemienia lnianego	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
„ Tatarki Tarnopolskiéj	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
„ „ zwyczajnéj	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
„ Prosa	—	—	8	30	—	—	8	—	—	—	—	—
„ Rzepaku zimowego	—	—	16	—	—	—	15	—	—	—	—	—
„ „ letniego	—	—	14	—	—	—	13	—	—	—	—	—
„ Ziemniaków	—	—	4	15	—	—	4	—	—	—	—	—
Cent. Siana wagi Krakowskiéj . .	—	—	1	20	1	—	1	10	—	36	—	45
„ Słomy . . . „ . .	—	—	1	15	—	—	1	—	—	—	—	45
Spirytusu garniec z opłatą na 90° .	—	—	3	45	—	—	—	—	—	—	—	—
Okowity „ „ na 80° .	—	—	2	30	—	—	—	—	—	—	—	—
Szumówki „ „ na 52° .	—	—	1	36	—	—	—	—	—	—	—	—
Masła czystego garniec	3	—	3	30	—	—	3	15	—	—	—	—
Jaj kurzych kopa	—	—	1	15	—	—	—	—	—	—	—	—
Drożdży wanienka z piwa marcowego	—	—	2	30	—	—	—	—	—	—	—	—
„ „ „ dubeltowego	1	—	1	15	—	—	—	—	—	—	—	—
Kaszy kukurudzanéj miarka . .	—	—	—	48	—	—	—	—	—	—	—	—
„ częstochowskiéj „	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
„ pszennéj „	—	—	1	45	—	—	1	30	—	—	—	—
„ tatarczanéj całéj „ . . .	—	—	1	30	—	—	—	—	—	—	—	—
Pencaku miarka	—	—	1	6	—	—	1	—	—	—	—	—
Mąki z pod krupek miarka	—	—	—	42	—	—	—	—	—	—	—	—
Kopa kapusty w główkach	1	$7\frac{1}{2}$	1	15	—	—	1	—	—	36	—	45
„ karpieli	—	—	1	—	—	—	—	45	—	—	—	—
Zając	—	—	1	$22\frac{1}{2}$	—	—	1	15	—	—	1	—

Delegowani Obywatele { *Karol Herrmann.* *Kozubowski.*

Z Magistratu M. Krakowa.
Kraków dnia 30 Października 1855 r.
Referent *Gładyszewicz.*

Kommissarz Targ.
Teofil Wesper.